

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1935)

**Heft:** 715

  

**Rubrik:** Eglise suisse = Schweizerkirche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### THE SOLUTION OF A PROBLEM.

Before I went to London for further studies in the English language, I was not a member of any Young Men's Christian Association, I only heard of it once from a friend of mine. But when I was about to leave Switzerland, the question of joining a new society, in order to make true friendship in a foreign country, arose.

My friend at once offered me his assistance and gave me the address of the Swiss Young Men's Christian Association in London. It was the Secretary of this Association who helped me to settle down in this enormous, and to me quite unknown city.

From the very first moment I was able to see what useful task the Swiss Y.M.C.A. in London fulfils. There is a constant coming and going of young fellows, some of whom were never abroad before. Members of the Association look for a good place where these students find suitable accommodation and quickly feel at home; they go to the stations to fetch them, and assist them in any circumstances. Whoever wants help, can be sure of the assistance of this Association. Most of these young people are students coming over for a temporary stay only. Last year many of these joined the club during their short sojourn. But still, considering the big number of these students who are in London, too few make full use of the offered advantages.

The Swiss Y.M.C.A. is comparatively a small Association, but all the same it is very active. There is a constant joining and leaving of students all throughout the year, and it was not spared by organisatory and financial crisis in nowadays hard times, and such obstacles were always courageously and trustfully overcome. The internal idea of the World's Y.M.C.A. movement is very well developed and practised in the Swiss Y.M.C.A. At the weekly meetings on a Thursday evening, the true idea of Christianity is revealed; the Christian spirit of reciprocal help is strengthened, its regular contemplation is very useful and educating for all these who are so far away from their homes. A band of unity keeps the members together in good and practical friendship.

Time of leisure and pleasure is considered as well. Beside the weekly meetings there are monthly fellowship meetings to which all friends of the Association are heartily invited. At these meetings the club tries to offer hours of interesting instruction by giving lectures, or hours of amusement are held at the regular tea parties.

There is only one thing that struck me a little strangely: the absence of the young fellows of the Swiss Colony which is fairly big in London. The young temporary members would be very pleased if they could make the acquaintance of some of the many compatriots who live abroad, far away from their home-country. A good attempt is made to bring these fellows into closer touch with one another; last autumn a youth section of the Swiss Y.M.C.A. was established which is open to all Swiss boys up to the age of eighteen. Certainly this establishment is a necessary and a most useful one, and it is hoped that later on its members will join the actual Association.

Unfortunately the time of my stay in London has already elapsed, and I have to go back to Switzerland; but I know that I can recommend the Swiss Y.M.C.A. in London to all my friends and acquaintances, for I can never forget the hours I enjoyed in its midst.

H. BIPP.

(It is a fact, that in the past few years, our members have very often passed the examinations of the Swiss Mercantile Society with distinction. We wish to congratulate our Member for the excellent results he obtained at the examinations of the above mentioned school. H. Pluss, Hon. Secretary of the Swiss Y.M.C.A.)

## INTERLAKEN

### The Alpine Wonderland

is enjoyable from April to October. Swimming Pool Tennis—Excursions in the Alps and on the Lakes—Great Variety of lovely walks—Kursaal—Dancing

**The Carlton Hotel. - Hotel du Lac**  
Pension from 13 frs. Pension from 12.50 frs.

These two first class hotels are outstanding for an atmosphere of home and all modern comfort. Quiet Position. Main Promenade. Near Station Interlaken-OST. Grand Garage. Garden.

Please apply to the Proprietor W. HOFMANN

### ANNOUNCING THE OPENING OF AN EXHIBITION AND SALE

of beautiful Stained glass belonging to four centuries, consisting mostly of English panels from York Minster, All Saints York, Canterbury, Oxford, Ketton, Salisbury, etc., etc. French glass from Rouen, Evreux, Chartres, Saint Denis, Beauvais, etc., etc., also Flemish, Italian Hungarian and Swiss glass.

ALFRED WERCK,

Artist and Expert in Stained glass, Mardley Hill, Welwyn (Herts) (formerly Appraiser at the American Art Galleries, Madison Avenue, and 57th Street, New York City). Situated on the Great North Road, (Route No. 1) 26 miles from London, and at Castle Rapperswil (Switzerland).

The Exhibition is open from now to and inclusive Saturday, July 27th, 1935. Sundays and Holidays included.

#### How to get there:

Take Green Line Bus to Mardley Hill (Top) Welwyn from Kings Cross (Baldock Line, every hour).

or Green Line Bus to Mardley Hill (Top) Welwyn from Polytechnic (Regent Street) or Baker Street (Dorking-Hitchin Line) every hour. (One hour's beautiful run — 3/6 return).

**Come and see the Royal procession!**  
**A Masterpiece.**



### HOTELS UNDER SWISS MANAGEMENT

#### ONE MINUTE FROM ANYWHERE.

Tubes and Theatres and West-End Shops — but one minute. What a marvellously central spot for the most modern, yet most moderate hotel in the West-End. Double Bedroom, breakfast and bath from 39s. Single from 10s. 6d. One minute from anywhere, yet amazingly quiet. 100 rooms. Fully licensed. Try it! Whitehall 8641. Telegrams: Heartwest, London. J. Jenny, Resident Managing Director.

THE PLAZA HOTEL,  
St. Martin's Street,  
LEICESTER SQUARE, W.C.2.

DEVON. — DARTMOOR HOTEL, BOVEY TRACEY. Close to sea and moors. Continental and English cuisine. H. and c. in bedroom. Moderate inclusive terms for Easter. Prop., Jacques Dubs.

ST. PETER PORT, GUERNSEY, C.I. Hotel de Normandie. May to September, from £4: 4: 0 — £5: 5: 0 per week. 30 bedrooms, large grounds, fully licensed. Proprietors, Mr. and Mrs. A. L. Isler.

### MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines:—Per insertion 2/6; three insertions 8/-  
Postage extra on replies addressed c/o Swiss Observer.

BOARD RESIDENCE. Direct Line City and West-end. 1 min. bus Chalk Farm. Continental cooking. Large garden. Piano, Phone, Sunny rooms, some with running water. Moderate Terms. Enquire: H. Simmen, 17, Fellows Road, N.W.3. (Tel. Primrose 3181).

CHALET to let. Furnished at Crans s/Sierre (5,000 feet) (Valais) Switzerland. Silver and linen. Electric light, beautiful View, Golf links, tennis. Apply: Mme. Bonvin, Montana Hotel, Gloucester Road, S.W.7. Tel: Western 3774.

### SITUATION WANTED.

ANGLO-SWISS, university man, seeks morning or part-time post. Travel publicity, hotel. Fluent French, Geography honours. Secretarial and commercial experience. Own car. Write Box No. 111, c/o Swiss Observer, 23, Leonard Street, E.C.2.

## SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.  
and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up £6,400,000  
Reserves - - £1,560,000  
Deposits - - £39,000,000

All Descriptions of Banking and Foreign Exchange Business Transacted

:: Correspondents in all ::  
:: parts of the World. ::

## W. WETTER

Wine Importer.

67, GRAFTON STREET, FITZROY SQ., W.1

BOTTLED IN SWITZERLAND.

	Per Doz.	24/2	Dezaley ...	Per Doz.
Clos du Mont Valais	55/-	61/-	Dôle Red Valais	59/-
Fendant	53/-	59/-	Sion	60/-
White Neuchâtel	57/-			
Red Neuchâtel				

As supplied to the Swiss Clubs, Swiss Hotels and Restaurants and the Catering Dept. of the London Zoological Society, Regents Park & Whipsnade.

Nett Cash. Carriage paid for London.

COUNTRY ORDERS MUST BE PREPAID.

ALL ORDERS EXECUTED IMMEDIATELY.

### Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762),

(Langue française).

70, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.

(Near New Oxford Street).

Dimanche 7 Juillet 11h. — Clôture de l'École du Dimanche.

Service spécial avec participation des enfants et de leurs parents. Invitation cordiale à chacun: "Jesus et la famille." Matthieu XIX, v. 13 à 15, M. R. Hoffmann-de Visme.

7h. — culte d'adoration et de communion — M. R. Hoffmann-de Visme.

#### BAPTEME.

Peter Henri Hyde, né le 20 Février, 1935, fils de George Ernest de Salford (Lancs) et de Marie Mathilde née Magnenat de Vaulion (Vaud) — le 30 Juin, 1935.

M. R. Hoffmann-de Visme reçoit à l'église, 79, Endell Street, W.C.2, le mercredi de 11h. à 12h.30 et sur rendez-vous à son domicile, 102, Hornsey Lane, Highgate, N.6 S'adresser à lui (téléphone: ARChway 1798) pour tous renseignements concernant les instructions religieuses, les mariages et autres actes ecclésiastiques.

### SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschsprachige Gemeinde).

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.

(near General Post Office.)

Sonntag, den 7. Juli 1935.

11 Uhr morgens, Gottesdienst u. Sonntagsschule.

Der Abendgottesdienst fällt während der Monate Juli und August aus.

Während der Ferien des Gemeindepfarrers wird dieser durch Herrn Pfarrer Valentin Nüesch von Roggwil bei Langenthal vertreten werden. Alle Anfragen wegen Amtshandlungen sind während dieser Zeit und ab 12. Juli erbeten an Herrn Pfr. Nüesch, "Foyer Suisse," 12, Upper Bedford Place, Russel Square, W.C.1 (Tel. Museum 2982). Herr Pfr. Nüesch wird zum ersten Mal am 14. Juli predigen.

#### TRAUUNG

Am 27. Juni wurden in der Kirche getraut: Harry Bryan und Nellie Meyrat.

Printed for the Proprietors, by THE FREDERICK PRINTING CO., LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2